



秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国几内亚比绍建设和平综合办事处活动的报告

一. 引言

1. 本报告是根据安全理事会第 2203(2015)号决议提交的，安理会在该决议中将联合国几内亚比绍建设和平综合办事处(联几建和办)的任务期限延长至 2016 年 2 月 29 日，并请我每六个月向安理会报告该决议执行情况。本报告还提供最新资料，说明自我 2015 年 8 月 13 日的报告(S/2015/626)发布以来几内亚比绍政治、安全、人权、社会经济和人道主义领域的重大事态发展。

二. 几内亚比绍主要事态发展

A. 政治局势

2. 几内亚比绍的政治环境依然十分紧张，执政党几内亚和佛得角非洲独立党(几佛独立党)内部和其他主权国家机构仍存在分歧。本报告所述期间，各方在任命新总理、组建新政府和通过政府方案问题上展开政治和法律争斗。

3. 几内亚比绍总统若泽·马里奥·瓦斯要求几佛独立党提出新总理人选，取代于 8 月 12 日被解职的多明戈·西蒙斯·佩雷拉，根据这项请求，几佛独立党 8 月 17 日重新提名西蒙斯·佩雷拉先生。然而，总统 8 月 20 日颁布一项法令，任命几佛独立党第三副主席巴西罗·贾为总理。同日，贾先生宣誓就职。这一任命受到普遍谴责，尤其是受到几佛独立党的谴责，因为贾先生被指称拒绝应几佛独立党的要求说明他在管理 2014 年竞选活动期间的开支情况，该党随后于 8 月 6 日中止了贾先生的党籍。8 月 24 日，国民议会通过了一项决议，要求废除该总统令，呼吁国家机构之间进行持续对话，并提议拟订“稳定协约，以确保政治社会稳定及国家的治理能力，直至第九届议会和总统任期结束”。此外，国民议会批准设立一个议会委员会，负责调查瓦斯总统在 8 月 12 日全国讲话中指控总理西蒙斯·佩雷拉的政府成员犯下的各项罪行，包括腐败、贪污、任人唯亲和其他经济



犯罪是否属实。9月8日，即贾总理领导的政府宣誓就职后仅一天，最高法院一致裁定，任命贾先生的总统令违宪。在贾总理提出辞职后，总统于9月9日发布命令，解散了贾总理的政府。

4. 在西非国家经济共同体(西非经共体)9月12日举行的特别首脑会议上，西非经共体国家元首和政府首脑机构将西非经共体几内亚比绍特派团的任务期限延至2016年6月底。该机构还授权塞内加尔总统麦基·萨勒和几内亚总统阿尔法·孔戴分别以西非经共体主席和西非经共体几内亚比绍问题调解人的身份，在尼日利亚前总统奥卢塞贡·奥巴桑乔以尼日利亚总统穆罕默德·布哈里的特使身份提供的协助下协助与所有利益攸关方开展对话，以便找到危机的持久解决办法。

5. 应这一请求，前总统奥巴桑乔两次访问了几内亚比绍，以帮助解决政治危机。在9月15日至17日访问期间，他与瓦斯总统以及国民议会中的几佛独立党、社会革新党、民主汇合党和变革联盟的领导人举行了密集协商。他还会见了议会议长和最高法院院长。9月16日，瓦斯总统着手就任命新总理问题与国民议会中的五个政党进行协商。在同几佛独立党的协商中，他请该党为总理职位提出三名候选人。对此，该党提名其第一副主席卡洛斯·科雷亚，总统接受了这一提名。9月17日，科雷亚先生获得瓦斯总统任命并宣誓就职。在同日的一次新闻发布会上，前总统奥巴桑乔提议瓦斯总统、国民议会、总理、各政党及民间社会签署拟议的稳定协议，以促进合作和对话。

6. 10月2日，经过几佛独立党内及其与其他政党进行一系列协商，科雷亚总理向瓦斯总统提交了被提名的内阁成员名单。在10月6日的信中，总统通知总理，他决定不任命拟议组建的内阁，理由是，除其他外，议会正在调查其中一些被提名人据称犯下的管理不善行为。对总统提出的拟定新名单的要求，总理10月7日再次提交了同一份名单，并请总统拿出对他不愿意任命的那些人的不利证据。

7. 10月9日至11日，前总统奥巴桑乔返回比绍与各政治利益攸关方进行协商。10月12日，我的几内亚比绍问题特别代表兼联几建和办主任分别与瓦斯总统和科雷亚总理举行了数次会晤，努力协助两位领导人协调其在自然资源部部长和内部管理部部长人选问题上的观点。同日稍后，瓦斯总统任命了新内阁成员，但把上述两个有争议的候选人的任命问题临时交给总理处理。

8. 新政府于10月13日宣誓就职，由16名部长(包括5名女性)和13名国务秘书(包括3名女性)组成。除几佛独立党成员外，政府还吸收了国民议会中的三个少数党。社革党的入阁谈判则未能取得成功。

9. 11月20日，几佛独立党全国裁决委员会将巴西罗·贾开除出党，指称他8月违反党规和条例接受总理职位。出于同样的理由，担任贾先生政府成员中的另外三名几佛独立党官员被中止党籍四年。贾先生随后提出上诉，但2002年12月22日被比绍地区法院驳回。11月20日，瓦斯总统又解除了总检察官 Hermenegildo

Pereira 和审计法院院长 Biagu ê Vasco 的职务，由社革党成员 António Sedja Man 和 Dionisio Cabi 取而代之。离任官员均为几佛独立党成员，他们被普遍认为在任期内大力倡导司法机关独立。

10. 紧张的政治气氛对 11 月 23 日开始的国民议会第一届常会产生不利影响。经过一周的激烈辩论，国民议会于 11 月 30 日以 55 票赞成(包括几佛独立党成员投出的 51 张赞成票)批准了其工作议程。

11. 12 月 16 日和 17 日，瓦斯总统出席了在阿布贾举行的西非经共体国家元首和政府首脑机构第四十八届常会。在其最后公报中，国家元首和政府首脑机构强调有必要为巩固几内亚比绍的和平与民主开展对话，并再次呼吁国家当局加快审查国家宪法。该机构还指示西非经共体委员会主席采取必要措施，与其他利益攸关方协商召开一次几内亚比绍问题国际联络小组会议，并再次呼吁西非经共体的双边和多边伙伴向西非经共体几内亚比绍特派团提供财政支助。

12. 12 月 21 日至 23 日，国民议会讨论了政府方案。讨论结束后进行了表决。在与会的 101 名议员中，45 人投了赞成票，另外 56 人(包括所有 41 名社革党成员和 15 名几佛独立党成员)投了弃权票。12 月 29 日，国民议会主席团应几佛独立党的请求举行会议，讨论投票结果。主席团通过了一项决议，表示不会对投票进行技术性和法律性解释，指出这种解释没有共识基础。主席团补充说，它赞成进行政治谈判，特别是几佛独立党与社革党进行谈判，以避免因政治和“党派”纷争持续不断而发生“政治和社会混乱”。

13. 1 月 14 日，几佛独立党全国裁决委员会开除了对政府方案投弃权票的 14 名议员，以新的几佛独立党议员加以替换。投弃权票的几佛独立党议员之一前总理巴西罗·贾此前已被开除出党。1 月 15 日，国民议会常设委员会取消了对 15 名几佛独立党议员的议会授权。1 月 18 日，15 名议会干扰了国民议会的程序，致使国民议会议长暂停会议并将表决推迟至 1 月 19 日。然而，被开除党籍的议员仍留在国民议会，他们加入了反对派社革党，并违反现行议会规章选出了一位新议长。

14. 1 月 25 日，几佛独立党、民族团结党、联盟变革、民主融合党和爱国运动举行新闻发布会，向公民和国际伙伴发出公开信。信中指责被除名的 15 名议员和社革党一些成员犯下若干罪行，包括盗用身份、非法侵入、政变未遂和破坏宪法秩序和法治。五党派还对持不同政见的议会党团所犯罪行提起刑事指控。明确针对当天早些时候检察总署就 2015 年非法挪用公务员医疗补贴一事对妇女、家庭和社会融合部长进行问询一事，它们还提出告诫，要求国家当局不要进行司法迫害。

15. 同一天，瓦斯总统与国家利益攸关方，包括民间社会组织、政党、国民议会副议长、总理、部族首领和宗教领袖以及最高法院首席法官开始进行一系列磋商

法庭。1 月 29 日，总统还与国际社会举行了会议，承认国民议会陷入体制僵局，但重申不打算解散议会。

16. 1 月 27 日，比绍大区法院批准了国民议会议长对社革党议会党团和 15 名除名议员提出的禁制令。法院还要求他们尊重国民议会常设委员会关于取消对 15 名议员议会授权的决定，敦促他们不要采取任何可能危及其他议员和广大公民人身安全的行动。

17. 1 月 28 日，“议会中无代表权”的 21 个政党在比绍举行新闻发布会，支持被除名的 15 名议员，敦促瓦斯总统解散政府。

18. 同日，国民议会以 102 票中的 59 票多数批准了政府的方案。社革党抵制这次会议。该方案批准公布后不久，总统办公室发表了一份公报，指出总统对于在他仍与各利益攸关方磋商期间表决通过该方案表示惊讶。公报还表示，总统仍将继续进行协商。

19. 瓦斯总统邀请联合国、非洲联盟、西非经共体、葡语国家共同体和欧洲联盟参加他 2 月 1 日和 2 日与卷入政治危机的主要国家利益攸关方举行的会议。

20. 几佛独立党领袖西蒙斯·佩雷拉先生在 2 月 2 日给瓦斯总统的信中，要求改变总统召集会议的形式，仅吸收“有资格的合法”共和国机构参加。西蒙斯·佩雷拉先生还表示，几佛独立党可以为政党、民间社会组织和主权机构之间的“坦率和建设性”对话作出贡献，通过现行立法落实稳定协约。最后，他欢迎国际伙伴参加对话进程。

B. 安全局势

21. 尽管存在政治不确定因素，在本报告所述期间，该国总体安全局势依然稳定。为了处理政治危机高峰期有组织犯罪、贩毒和武装抢劫增多的情况，内务部启动一项特别安全计划，包括进行警察和军事定期联合巡逻。该计划于 1 月初被停止执行。此外，为应对政治危机可能构成的威胁，西非经共体几内亚比绍特派团按照其任务规定，加强了保护国家机构的安全安排。

22. 8 月 12 日，高等军事法庭开庭审理一个针对 Jos é Zamora Induta 少将提出的新案件，他被指控参与 2012 年 10 月 21 日在 Bissalanca 空军基地发生的事件。据报在事件中，有武装袭击者对基地发动袭击。Induta 先生被控杀人、实施恐怖主义和颠覆宪政秩序，并被软禁。9 月 22 日，他被转到设在奥约地区曼苏阿市的一个军营拘留所。11 月 11 日，最高法院批准了其律师提出的人身保护令申请。少将获释，但仍被软禁。12 月 16 日，高等军事法庭撤销对 Induta 先生实行的所有胁迫性措施，并拒绝了军事检察官提出的关于将他作为 2012 年 10 月 21 日事件相关案件嫌疑人的新请求。

23. 9月9日至11日，几内亚比绍武装部队总参谋长 Biaguê Na’Ntan 中将出席在达喀尔举行的西非经共体国防参谋长委员会第三十五届常会。在会议期间，西非经共体报告说，它仍致力于为计划进行的军事和警务人员复员工作保障所需资源。与会者同意提议将退休的军事和安全人员的特别养恤金与前自由战士酬金分开，以推动加快启动复员进程。10月22日，在随后与联几建和办及其他国际伙伴进行协商之后，政府宣布将为酬金设立独立的银行账户。政府还宣布，打算重新谈判2012年11月与西非经共体就设立西非经共体几内亚比绍特派团以及在安全部门改革领域提供支持问题签订的《谅解备忘录》。

C. 人权状况

24. 在本报告所述期间，几内亚比绍的人权状况基本保持未变。在调查过去严重侵犯人权行为以及在建立相关问责机制方面没有取得什么进展。在改善监狱和其他拘留设施的条件以及在保护免受性暴力和性别暴力方面也毫无进展。

25. 8月17日，比绍大区法院判定3名公安警察和1名国民警卫队人员犯有殴打1名平民致死罪。该名平民据称在2014年9月20日比绍发生的任意逮捕中拒捕。该法院判处所有四名嫌疑人最高10年监禁，并判罚向受害者家属支付500万非洲法郎。10月1日，辩方提出上诉，嫌疑人被有条件释放，条件是他们须定期向司法机关报告。

26. 在本报告所述期间，联几建和办主张不得将媒体用于政治目的，并倡导公众有权获得准确、客观和公正的信息。面对日益加剧的政治紧张局势，一些媒体机构使用可被认为属于“歧视”和“诽谤”的政治化语言，而歧视和诽谤按《几内亚比绍刑法典》第126条构成犯罪。8月20日，国民议会对媒体发表了一份说明，要求严格遵守职业道德，避免政治化，始终认清被起诉的风险，并向总检察长办公室报告任何违反言论和意见自由权的行为。

27. 10月10日至16日，人权理事会法官和律师独立性问题特别报告员访问几内亚比绍，评估司法系统的独立性和运作情况。在其初步意见中，她指出，民众对正式司法系统几乎没有信心，法官和检察官的工作条件和安全措施不足。她指出，这些不足有碍于人们获得充分、及时和高质量的司法服务，并破坏了法官、检察官和律师的独立性。她进一步指出，诉诸司法的机会因该国许多地区没有法官和检察官而受到影响，这些空缺现由传统领导人填补，而他们采用的方法往往不符合几内亚比绍批准的国际人权文书。

28. 11月16日，联几建和办向司法部长提供了其监狱和拘留中心人权状况定期报告，并建议政府采取紧急措施，解决监狱人满为患问题和非法拘留问题，并向在押人员提供法律顾问和基本社会服务。

29. 12月4日,新任命的总检察长下令几内亚比绍国家广播电视台暂停每周一次的政治和社会问题广播辩论节目,理由是需要保护“公共秩序、和平、安全以及体制稳定”。次日,经过与该广播电台台长进行会晤后,总检察长取消了该节目的暂停令。

D. 社会、经济和人道主义状况

30. 尽管存在政治危机,2016年几内亚比绍的经济预计将增长4.8%,这主要是由于腰果出口收入因作物价格有利(2015年每公斤400非洲法郎,高于2014年的每公斤259非洲法郎)而增加,以及海关打击走私的规章条例效力提高。通货膨胀仍然很低,平均每季度价格上涨仅0.2%。

31. 与过去五年比,粮食生产减少了8%。然而,粮食供给依然正常,这主要是由于腰果促销运动取得成功且国际价格有利。为了扭转过去一年农业季节收成不佳的趋势,农业和农村发展部在国际伙伴的支持下协助农民,具体是提供农业投入和农药,以及促进以工换粮活动。

32. 在本报告所述期间,联合国儿童基金会(儿基会)和其他国际伙伴与教育部密切合作,以确保2015-2016学年按时开始。尽管发生了一次教师罢工,部分扰乱了上课约三周,学校仍于10月12日开课。12月,儿基会完成建造75间教室,使过去12个月改善的农村和偏远社区教室总数增至130间。此举改善了约10 000名学生的受教育机会。

33. 由于儿基会在比绍公共供水系统的氯储量枯竭后提供了紧急供水氯化支持,7月至9月比绍居民继续享用经过充分处理的水。9月当局恢复了氯的正常供应。

34. 11月24日,在儿基会、世界卫生组织(世卫组织)和全球疫苗和免疫联盟的支持下,公共卫生部成功将小儿肠胃炎病毒疫苗纳入国家例行免疫接种方案。250多名卫生工作者接受了保健“金字塔”的各级培训,以便负责实施新疫苗的接种。10月至12月,还结合补充维生素A活动和利用甲苯咪唑驱虫活动,开展了补充接种小儿麻痹症和麻疹运动。

35. 8月至12月,联合国人口基金(人口基金)通过向Quinará、Tombali和Bolama大区捐赠医疗设备和药品继续提供支持,以改善孕产妇和新生儿保健。11月26日,人口基金与公共卫生部签署了一项协定,在这三个大区修建和恢复保健设施和“待产家园”。

36. 12月,在儿基会、联合国教育、科学及文化组织和全球促进教育伙伴关系的支持下,教育部完成了两项主要政策文件,即《教育部门分析》和《教育部门十年战略计划》。

37. 在报告所述期间，该国没有发生埃博拉病毒病例。与此同时，联合国系统继续支持该国政府加强其卫生监测和反应系统。

三. 联合国几内亚比绍建设和平综合办事处的任务执行情况

A. 包容性政治对话和民族和解

38. 10月29日，联几建和办和全国会议组织委员会组织了一次与驻比绍和该国各地区的29家媒体代表的见面会，其目的是让媒体参与全国对话进程并向他们提供有关委员会授权的基本信息。11月和12月，在见面会之后，根据委员会主席的请求，联几建和办和联合国开发计划署(开发署)支持组织了三次关于防止在比绍和巴法塔、圣多明戈斯的媒体专业人员使用煽动仇恨言论的讲习班。大约100名来自当地新闻机构、社区和商业广播电台、国营媒体以及总统办公厅和总理办公厅的人员接受了培训。

39. 11月20日至12月19日，根据组织委员会的请求，联几建和办雇用的一名国家顾问合并了委员会的前身机构曾经编制和使用的的所有工作文件和筹备报告。合并后的文件已于12月下旬提供给委员会。委员会的文件与结论将构成全国大会各项建议的依据。

40. 尽管作出了这些努力，部分由于目前的政治局势，几内亚比绍政府当局尚未召集组织委员会或会见其主席。

B. 为各国家当局执行国家安全部门改革和法治战略提供战略和技术咨询和支持

41. 由于目前比绍的政治僵局，复员工作没有起色。在本报告所述期间，联几建和办无法按政府请求开展复员宣传运动。在此期间，联几建和办协助内政部牵头的国家混合独立技术委员会审查工作人员甄选标准和警察培训战略。联几建和办还重新开始让其警察顾问与比绍 Bairro Militar 区的示范警察局合用办公地点。

42. 在与国防部长和军方领导进行协商期间，联几建和办得到的保证是，相关机制已经到位，以匀支第一批500名军事和警察退休人员所需的2400万美元养恤金。然而，他们表示关切的是，通过特别养恤基金和补贴计划启动军官和警官退休的工作拖延了。他们要求国际社会支持确保获得必要的资金，以迅速执行退休方案。

43. 10月3日至9日，联几建和办驻巴法塔地区办事处为巴法塔、加布、比翁博、卡谢乌和奥约地区的公安警察和国民警卫队军官进行能力建设和辅导讲习班。培训课程的受众是17名军官，其中包括3名女性，侧重于人力资源、行政、刑事数据和基本系统处理。11月24日至26日，联几建和办驻巴法塔地区办事处牵头组织了一次关于刑事调查的讲习班。讲习班面向14名警察，重点是对区分严重

罪行所必须的犯罪统计和机制进行分析，以及面向社区的警务及其对社会稳定与和平的贡献。

44. 11 月，儿基会促进和支持一名法官和三名检察官参加在安哥拉罗安达为葡语共同体国家司法官员举办的第一届青少年司法国际培训班。该课程将协助各国努力制定一套符合《儿童权利公约》和其他人权标准的青少年司法制度。

45. 11 月 24 日至 26 日，联几建和办与国家执法机构和联合国各机构的对口部门性别问题协调中心一起在比绍举办了为期三天的讲习班，以制定关于调查针对妇女、儿童和其他弱势群体罪行的标准作业程序。12 月 4 日，联几建和办在比绍完成了为期 10 天的讲习班，内容是警察基本训练课程模块，培训对象是正在接受认证的在任警官和未来招聘的警察。12 月 8 日，联几建和办举行了一次为期 10 天的讲习班，以制定标准作业程序，规范警察行为。

C. 联合国的斡旋

46. 在本报告所述期间，由于罢免了总理西蒙斯·佩雷拉，各主权国家机构之间和各主要政党内部的紧张局势不断加剧，我的特别代表充分利用他的斡旋工作，与国际伙伴密切协调，与重要政治人物和其他国家利益攸关方开展了一轮密集协商。这些协商旨在创造有利环境，以通过促进建立信任的措施和有意义的对话，找到和平解决当前政治危机的途径。特别是，我的特别代表与国际伙伴和主要区域组织(非洲联盟、葡语国家共同体、西非经共体和欧洲联盟)召开了正式会议和非正式会议，以达成对危机的共同理解并制定防止紧张局势升级的协调战略。我的特别代表充分利用斡旋工作，争取关键国家利益攸关方，特别是总统、新总理卡洛斯·科雷亚和作为几佛独立党领导人兼议会议长的西蒙斯·佩雷拉先生的参与，同时强调，应以包容、合作和建设性的方式解决政治分歧。他还继续倡导恢复对话以调和分歧并呼吁各政治行为体把国家利益置于个人分歧之上。

47. 9 月 1 日至 3 日，我的特别代表在里斯本与葡萄牙当局(总统、总理、外交部长和议会议长)以及葡语国家共同体执行秘书举行协商。1 月 12 日，他还会见了葡萄牙新总理和外交部长。在这些会议和其他会议上，我的特别代表力求使几内亚比绍持续获得国际关注，以鼓励合作伙伴提供物质、技术和财务支持，帮助巩固为实现政治稳定和可持续社会经济发展而进行的各项努力。

D. 支持几内亚比绍政府动员、统一和协调国际援助

48. 我的特别代表继续敦促国际伙伴向几内亚比绍提供物质、技术和财务支持。此外，他继续促进采取协调一致的国际办法，实现可持续社会经济发展。

49. 我的特别代表与在比绍的国际伙伴合作，以期达成对危机的共同理解并制定防止紧张局势升级的协调战略。在这方面，他主持了与驻比绍的国际伙伴的月度见面会，以促进信息交流并协调信息的传递。在这些会议上，国际伙伴们强调，

需要国家利益攸关方维护宪法，并参与真正包容各方的对话，以促进持久的政治稳定和党派内部的凝聚力。

50. 9月1日至3日，我的特别代表在里斯本与葡萄牙总统、总理、外交部长和议会议长以及葡语国家共同体执行秘书举行协商。所有对话者都重申愿意协助几内亚比绍解决政治危机。12月11日，联合国西非维和特派团团长第二十八届高级别会议在阿比让举行。此前，12月10日，特别代表会见了科特迪瓦总统阿拉萨内·瓦塔拉。瓦塔拉总统重申了西非经共体的呼吁，要求国际社会支持西非经共同体几内亚比绍特派团。

51. 联合国系统正通过开发署同政府和欧洲联盟合作，为援助协调工作建立有效机制，并跟进2015年3月国际伙伴圆桌会议做出的总额约为13亿美元的认捐。自国际利益攸关方认捐以来，已收到来自世界银行、国际农业发展基金、建设和平基金、非洲开发银行、西非开发银行和葡萄牙的高达1.50亿美元的资金。

E. 加强民主体制，增强国家机关根据宪法有效运作的能力

52. 10月30日至11月1日，在联几建和办的支持下，国民议会的宪法改革特设委员会在卡谢乌地区的坎顺古举行了一次务虚会，正式启动其活动。与会者讨论了委员会截止2016年年底的活动时间表草案，以及它的任务范围、内部条例、宣传战略和预算草案。11月5日，委员会再次开会，核准了相关文件。

53. 11月4日，联几建和办主办了全国民间社会促进和平、民主和发展运动与巴法塔非政府组织平台和地方协会之间的一次会议，以促进民间社会和议员之间的互动。会议的与会者包括35名民间社会组织代表，他们讨论与司法、人权以及社会经济发展相关的问题，特别是该地区的基础设施和运输挑战。11月10日在圣多明戈斯举办了一次类似的会议。会议的27名与会者讨论了影响其所在地区的主要社会经济问题，包括国内产品的关税、土地纠纷、偷牛行为、无法获取基本服务和司法。这两次会议的与会者选出五名代表，后者分别于12月11日和18日会晤国民议会的社会事务专门委员会，提交其报告。本报告载有关于如何处理会议确定的挑战和如何促进议会与选民互动的建议。专门委员会赞扬该举措，并承诺将深入几内亚比绍选民开展工作。

54. 12月27日至29日，联几建和办支持在巴法塔、布巴和圣多明戈斯等城镇同时举办关于宣传、倡导和游说的培训讲习班。培训目的是提高民间社会组织的能力，使它们能够在几内亚比绍的民主进程和治理中发挥建设性作用。每个讲习班大约有25人参加。

55. 在本报告所述期间，开发署同国民议会和审计法院合作，以加强这两个机构监督经济治理的能力。它还支持经济和财政部在三个地区(Quinará、加布和卡谢乌)公布关于公共财政的季度报告，这些报告散发给地方传统当局、宗教和妇女组织、

地方民选官员和青年协会。开发署还协助公共服务、劳动和现代化部创建和运作一个机构，对权力下放机制和方案进行监测，提高公共服务的效率和透明度。

56. 12 月 18 日，在联几建和办的支持下，国家研究所完成了为纪念其成立 30 周年而自 6 月 30 日陆续举办的七次会议。大约有 500 名来自学术界、公务员系统、政党、外交使团和联合国的代表出席了这些会议。这些会议着重讨论了司法部门的结构性挑战、边境管理、政治稳定和宪政改革，目的是协助国家研究所恢复相关举措，促进关于该国社会政治现实的科学辩论和研究，并鼓励公开对话。

F. 为建立高成效、高效率的执法、刑事司法和监狱系统提供战略和技术咨询和支持

57. 在本报告所述期间，联几建和办驻圣多明各斯地区办事处继续与地方执法机构、地区当局和民间社会代表合作，以评估处理犯罪增加问题的方法并提出相关建议。8 月 10 日至 18 日，联几建和办和开发署协助来访的警察、司法和惩戒全球协调中心专家团和几内亚比绍安全部门改革和法治干事在比绍和各地区举行了会谈。访问的主要目的是探讨如何改进安全部门的改革和法治的总体协调，包括联合国的联合方案制定。

58. 应总检察长的请求，联几建和办在 9 月至 11 月期间对他的办公室进行了 5 次工作访问，就涉及政治和军事行为体的未决调查向其提供技术援助和咨询意见。

59. 联几建和办支持组织第五次全国刑事司法年度论坛，论坛于 12 月 2 日至 4 日在比绍举行。约 70 名高级官员讨论与环境犯罪、关于刑事司法的国家政策以及审查军事司法法典草案有关的问题。与会者提出的主要建议是：(a) 通过将非法捕鱼、非法木材贸易和开采保护区等行为定为刑事犯罪来保护环境；(b) 建立一个数据收集系统，以对犯罪活动情况进行计量和提供犯罪统计；以及(c) 确保军事司法法典符合国家和国际标准。

60. 11 月 10 日和 11 日，联几建和办在比绍的国防研究所与军事司法警察的高级军官、军事治安法官和国防部的代表举办了两次宣传会议。19 名军事治安法官(包括 2 名女性)以及 22 名高级军事司法警官(其中 1 名是女性)参加了这次活动，活动重点是提高对军事法庭司法工作管辖原则的认识。

61. 11 月 26 日，联几建和办驻 Buba 地区办事处为 Quinará 地区的地方治理当局创设地区协商理事会提供了支持。包括地方行政当局、民间社会组织、社区和宗教领袖及安全系统的代表在内的 50 名参与者包括 5 名妇女讨论了该地区的和平、安全和发展问题。理事会的成立有望协助遏制犯罪和侵犯人权行为，并促进巩固和平、公共安全和发展的。

62. 开发署继续通过在比绍以及卡谢乌、奥约和巴法塔地区的诉诸司法中心为包括妇女在内的最弱势群体支持提供免费的法律援助和冲突调解服务。司法培训中心在开发署的支持下继续为 196 名治安法官和司法人员提供培训。

G. 促进和保护人权以及人权监测和报告活动

63. 尽管联几建和办开展了密集的游说工作，审查该国国家人权委员会的状况以使其符合《巴黎原则》的各项努力仍然被延迟。这反过来又影响到部际委员会落实人权理事会的普遍定期审议和其他人权条约机构建议开展的活动。另外，由于几内亚比绍政治动荡，联几建和办尚未能够成功支持该国政府推进其国家人权行动计划。

64. 联几建和办支持国家主管部门协助举办 10 月 27 日和 28 日关于有罪不罚问题的讲习班。该讲习班是在 2011 年《巴马科宣言》和《有罪不罚问题、司法和人权战略框架》的框架内于 2013 年举行的有罪不罚、司法和人权问题第一次全国会议的后续活动。来自司法、国防和安全部门、公务员系统、国民议会、各政党和民间社会组织的 50 名与会者制定了一项国家行动计划，其中包括消除有罪不罚现象、确保有效司法和有机会诉诸司法以及促进和保护人权的战略和机制。

65. 应教育部请求，联几建和办于 11 月和 12 月分别在巴法塔和加布为 50 名中学教师，其中包括 10 名女性，提供了人权培训。12 月 4 日，联几建和办协助阿米尔卡·卡布拉尔大学法学院在《公民权利和政治权利国际公约》和《经济、社会及文化权利国际公约》五十周年之际举办一次会议，以确保法律学生熟悉这些国际文书并支持其执行工作。

66. 11 月 30 日至 12 月 5 日，联几建和办在奥约大区法里姆为 60 名当地民间社会成员(包括 41 名女性)举办的培训课程期间宣讲禁止残割女性生殖器官、贩运人口和家庭暴力的法律。在本报告所述期间，儿基会和人口基金继续以协调一致的方式与放弃有害传统习俗国家委员会合作，支持实施杜绝残割/切割女性生殖器做法的国家战略。

67. 在 12 月 10 日国际人权日庆祝活动中，联几建和办与联合国促进两性平等和增强妇女权能署一道，协助在加布、巴法塔、奥约、基纳拉和比绍各大区的活动方案，以支持“打击性别暴力行为 16 天”运动。由妇女、家庭和社会融合事务部领导的这一方案内容包含在校儿童培训、法学院和中学的讲座、游行以及为所有监狱设施中的囚犯和被拘押者举办人权音乐会。国际社会还支持一批民间社会组织在比绍当地运作的一个人权资源中心，即 Casa dos Direitos(“权利之家”)，举行了包括一系列文化活动的“人权双周”。

68. 联几建和办、开发署和儿基会还继续加强司法和执法官员的能力以及人权领域的军事能力。得益于儿基会向国民警卫队、非政府组织和打击贩运人口国家委

员会提供的技术和物质支助，本报告所述期间在加布和通巴利地区的各个入境点拦截了 31 名失散儿童。另外，国民警卫队和儿童保护民间社会组织之间正在开展联合行动，使得 39 名通常称为“塔利贝”的儿童得以从塞内加尔和冈比亚返回几内亚比绍并重新融入社会。

69. 联几建和办向 60 名司法人员和 30 名培训员军事教官提供人权培训，重点是将人权纳入司法，并注重武装部队的培训课程。

H. 为几内亚比绍政府提供战略和技术咨询与支助，以打击毒品贩运和跨国有组织犯罪

70. 8 月 10 日至 21 日，联几建和办在联合国毒品和犯罪问题办公室（毒品和犯罪问题办公室）和国际刑事警察组织（国际刑警组织）的协调下，协助公安警察、国民警卫队、军事司法警察和地方检察官执行“锁闭二号行动”。行动的目的在于利用移动式国际刑警组织网络数据库，在几内亚比绍东部和南部地区监测通过边界过境点的进出人员和货物。

71. 8 月 21 日，几内亚比绍、利比里亚和塞拉利昂的跨国有组织犯罪股参加了毒品和犯罪问题办公室协调的达喀尔区域讲习班，分享各国的组织结构、业务挑战和吸取的经验教训。讲习班期间签署了第二项与毒品和精神药物有关的协作和联合情报、调查和拦截行动机构间协议。

72. 西非海岸倡议政策委员会于 11 月 24 日在比绍举行会议，在我的几内亚比绍问题特别代表和我的西非问题特别代表兼联合国西非办事处(西非办)主任的共同领导下，40 名国际高级代表和联合国官员，包括几内亚和塞拉利昂的内政部长以及利比里亚总检察长，参加了该次会议。与会者承认并表示支持几内亚比绍当局自 2014 年恢复宪政秩序后打击跨国有组织犯罪的努力。政策委员会评估了在执行西非海岸倡议方面取得的进展，讨论为执行水平仍然很低的国家制订解决办法，商定新战略方向，拟将西非海岸倡议方案延至 2017 年。委员会重申其支持执行西非经共体 2008-2015 年处理西非日趋严重的非法贩毒、有组织犯罪和药物滥用问题区域行动计划。会议结束时，委员会还重申将继续致力于执行西非海岸倡议方案，包括在国家、区域和国际各级进行战略协调。

73. 11 月 30 日和 12 月 1 日，在联几建和办支持下，国防部和司法部部长共同主持了国防研究所举办的一次讨论会，目的是讨论贩毒等跨国有组织犯罪及其对几内亚比绍和该次区域稳定和治理的负面影响。

74. 同一天，毒品和犯罪问题办公室与联几建和办合作，启动了关于几内亚比绍人口贩运问题的培训员培训课程。课程于 12 月 4 日结束，是毒品和犯罪问题办公室与葡萄牙语国家共同体的联合举措，葡萄牙人口贩运观察站也参与了培训。

75. 12月11日,联几建和办重新开放其在比热戈斯群岛的布巴克岛区域办事处。该办事处除其他外,将支持努力协助各国当局监测贩毒活动和跨国有组织犯罪。已部署两名干事到该办公室。

I. 根据安全理事会第 1325 (2000) 号和第 1820 (2008) 号决议,在建设和平过程中顾及两性平等问题

76. 联几建和办协同联合国粮食及农业组织和妇女政治平台,于8月15日和16日及8月21日和22日分别在基纳拉大区博拉马和比翁博大区基尼亚梅尔举办了两次关于土地法和冲突解决培训讲习班。这两次讲习班旨在加强妇女领袖和民间社会在土地法、两性平等、社区对话、性别暴力问题和解决冲突等领域的能力。

77. 10月23日和24日,联几建和办协同国防和安全机构内设的两个妇女委员会,在卡谢乌大区坎顺古举办了一次关于两性平等和安全部门改革的培训讲习班。来自海军、陆军、空军、国民警卫队和公安警察的35名妇女参加了培训,培训目的是加强学员在促进和保护安全理事会第1325(2000)号决议所规定的妇女权利方面的能力。参与人表示关切武装部队和安全机构中存在的两性不平等问题。

78. 11月23日和24日,国民议会妇女儿童问题专门委员会和国家女议员网络在比绍举办一次讲习班,以确认给妇女配额以促进妇女参与决策进程的法案。与会者认同需要进一步改进该法案,一旦经过完全确认,将提交国民议会批准。

79. 12月16日至19日,应妇女议会核心小组请求,联几建和办支持为妇女民间社会组织和妇女领袖举办关于沟通、宣传和游说的培训讲习班。

J. 与建设和平委员会合作支持几内亚比绍的建设和平优先事项

80. 10月21日,建设和平委员会几内亚比绍组合举行了一次非正式会议,审查该国政治危机后的政治和经济局势。新任外交部长阿图尔·席尔瓦先生从比绍参加了会议,他向该组合通报了政府优先事项并保证当局有恢复几内亚比绍稳定的政治意愿和承诺。

81. 该组合在10月26日发表的声明中鼓励国家利益攸关方“通过政治包容和承诺在关键领域中重建推动进展势头来解决该国的治理问题,关键领域包括安全部门和2015年3月圆桌会议上向捐助界介绍的“新开端”发展方案。12月16日,该组合再次发表声明,敦促政治领导人迎接该国的历史机会,打破不稳定和贫困的循环。

四. 共有问题

A. 联合国系统一体化

82. 2016-2020 年几内亚比绍-联合国伙伴关系框架已经最后确定，目前正等待政府签署，该框架的目的是支持执行 2015-2020 年国家战略和行动计划(“新开端”)。该伙伴关系框架估计预算为 3.81 亿美元，其中包括建设和平基金提供的 1 000 万美元。已与国家当局讨论并商定执行工作协调机制。执行工作联合行动计划预计将于 2016 年第一季度最后确定并通过。

83. 11 月 16 日，我的特别代表召开了联合国战略政策小组第三次会议，共同审查联合国系统对联几建和办任务执行所作的贡献。小组成员还检视了几内亚比绍政府和联合国之间的协调、监测和评价机制，这些机制是联合国伙伴关系框架的组成部分。

84. 依照 12 月 15 日至 17 日由政治事务部牵头的对几内亚比绍的工作级别访问的调查结果，我已要求联几建和办和联合国国家工作队协助在警务、司法、惩戒工作全球协调中心框架内制定国家战略和法治方案共同规则，并通过在和解以及宪法改革领域实现协同增效及合作机会，促进更大程度的一体化。

B. 新闻

85. 在本报告所述期间，联几建和办用克里奥尔语和葡萄牙语制作了 25 个广播节目，在两家全国电台播放。这些节目侧重于人权和两性平等问题、可持续发展、和平与安全、正义和人道主义事务、法治和民族和解进程。联几建和办协助全国会议组织委员会和宪法改革特设委员会制定其各自的传播战略并筹备其首次宣传活动。

86. 联几建和办作为联合国传播组主席，领导组织了一系列广泛活动纪念联合国成立七十周年，例如在阿米尔卡·卡布拉尔大学、葡语大学和一些中学举办关于联合国的讲座，于 10 月 24 日联合国日举行议会特别会议，举办音乐会以及关于可持续发展目标和联合国在几内亚比绍的工作情况的图片展。

87. 尽管计划开展新闻活动，但由于目前的政治局势，联几建和办推迟了与社会传播部联合开展媒体论坛和调整国家媒体部门政策的工作安排。另外，联合国伙伴关系框架尚未签署也对联几建和办的传播战略和相关协调机制造成负面影响。

C. 工作人员的安全与安保

88. 在本报告所述期间，全国范围内的总体安全局势保持相对平静。报告了涉及联合国工作人员的两起轻微犯罪和三起轻微非致命道路交通事故。针对关于该次区域恐怖主义威胁的持续报告，联几建和办和联合国之家采取了预防措施，并提醒工作人员提高警惕。

五. 意见

89. 由于主要政党几佛独立党内部以及几内亚比绍政治领导人之间的政治危机，该国的国家改革议程停滞了六个多月，令人关切。目前的停滞破坏了 3 月份成功举行伙伴圆桌会议之后该国的光明前景，国际伙伴曾在会议期间表示了对该国 2015-2020 年战略和行动计划的前所未有的支持。这场危机有可能进一步破坏本已脆弱的国家机构和整个建设和平进程。

90. 在这种情况下，几内亚比绍人民未能收获民选政府承诺给他们的红利。他们尚未看到社会经济状况发生明显改善。我呼吁几内亚比绍领导人，包括总统、总理、议会议长和各政党领导人兑现其承诺，为几内亚比绍的国家利益而实现政治稳定。

91. 我赞扬几内亚比绍的区域和国际伙伴，特别是西非经共体、非洲联盟、葡萄牙语国家共同体、欧洲联盟和双边伙伴们，它们与联合国一道，一直坚定地投入时间和资源用于支持几内亚比绍人民寻求实现可持续和平与稳定。我还要肯定西非经共体几内亚比绍特派团发挥的重要且有益的作用，并敦促会员国考虑提供财政援助，支持西非经共体维持该特派团的部署。

92. 我满意地注意到，武装部队仍留在军营内，没有干涉国家政治事务。我鼓励负责和指挥安全部门的国家当局加紧努力，在其能力范围内推动落实安全部门改革，包括退役和重新融入社会方面。我希望双边、区域和国际伙伴将提供必要的财政和技术支助，以推进这一进程。我还呼吁政府与伙伴合作尽快促使承诺款支付和监测的协调机制投入运作。联合国系统仍愿意提供这方面的技术援助。

93. 我同样呼吁国民议会、宪法改革特设委员会及全国会议组织委员会加快工作，同时最大限度地利用联合国提供的技术专长。同样，联合国将继续应请求并酌情支持旨在加强几内亚比绍稳定的其他举措，包括拟订一项稳定协议。

94. 我仍然感到关切的是，几内亚比绍的刑事司法系统仍然脆弱，并且在调查严重侵犯人权行为方面以及在建立问责机制方面没有进展。我再次呼吁国家当局实施司法改革方案、打击跨国有组织犯罪国家计划以及人权理事会 2015 年 1 月几内亚比绍普遍定期审议中提出的各项建议。我还鼓励国家当局最终批准所有尚待批准的人权文书。

95. 联几建和办的任务期限于 2 月 28 日届满，但仍有许多工作要做，包括支持努力寻求当前政治危机的可持续解决办法。因此，我建议将联几建和办目前的任务期限再延长一年，至 2017 年 2 月 28 日。

96. 最后，我要感谢我的特别代表米格尔·特罗瓦达和他领导下的联几建和办工作人员和联合国国家工作队，也要感谢双边、区域和国际伙伴为在几内亚比绍建设和平作出的持续贡献。